

MONVOISIN

C
709.83
M815r
1969
c.3

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES



Secretaría de Cultura y Educación
Subsecretaría de Cultura
Museo Nacional de Bellas Artes

709 03
H.8157
1969
e.3

MONVOISIN



3 de Octubre al 19 de Octubre de 1969



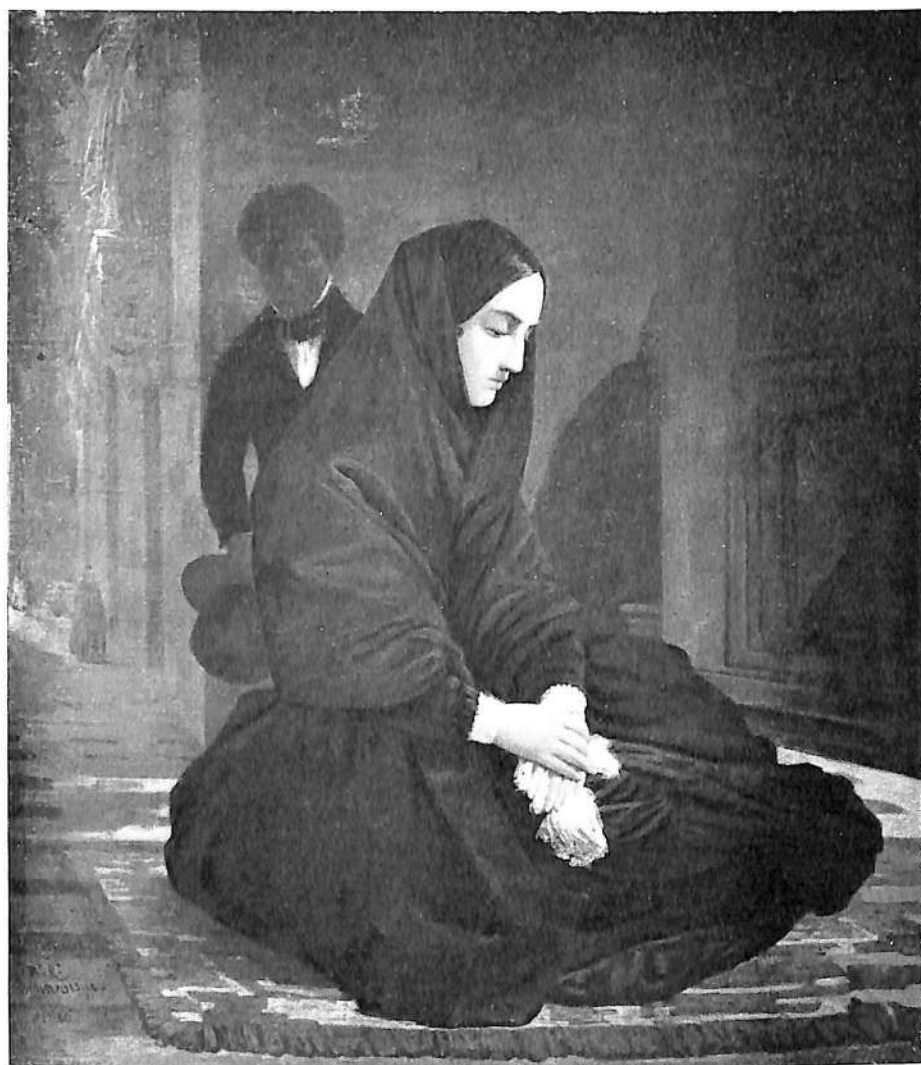
Nº 1. Soldado de Rosas

PROLOGO

Es propósito y tradición del Museo Nacional de Bellas Artes hacer conocer al público las obras de los pintores que han documentado nuestro pasado. Este año corresponde a Raymond Quinsac Monvoisin, artista nacido en Burdeos que llega a Buenos Aires en 1842 y viaja el mismo año a Chile. El homenaje que el Museo quiere ofrecer a su memoria no hubiera sido completo si sólo figuraran en la exposición obras realizadas en el país o de argentinos. Por eso la importante colaboración prestada por el gobierno de Chile es doblemente valiosa, porque da una idea cabal de las diferentes etapas de este gran artista, con las obras que pinta en Santiago y las que realiza en París. Pero también representa este envío de Chile un acto de amistad fraternal y de mutuo entendimiento entre nuestros pueblos.

Como obras significativas de estas etapas, que demuestran la influencia de las tendencias de los grandes maestros de la escuela francesa del momento, es lógico destacar "La sesión del 9 Thermidor", (1836), con una evidente filiación de David en el "Juramento de los Horacios". La escena del columpio netamente romántica. El "Retrato del Coronel -Guillermo de Vic Tupper", que recuerda el gesto audaz de los retratos del Barón Gros, y finalmente, el "Soldado de Rosas" (1842), de majestuosa y potente presencia de melancólica cabeza toruna, expresión de las grandes figuras de Delacroix. Así podemos descubrir el espíritu de Monvoisin en constante lucha entre el romanticismo y el clasicismo, y este debate interno es lo que lo actualiza y lo acerca a nuestro presente.

SAMUEL OLIVER



Nº 3. Porteña en el templo

ESTA es la primera muestra individual de las obras de Raymond Quinsac Monvoisin que se realiza en Buenos Aires. El acontecimiento debe ser especialmente destacado porque entre todos los artistas que visitaron la Argentina en el siglo XIX no hay la menor duda de que Monvoisin fue el de mayor jerarquía, quizá el único que tuvo o pudo tener alguna importancia en su país de origen. Nacido en Burdeos, Francia, en el año 1790, fue discípulo del pintor Guérin en la época en que Géricault y luego Delacroix frecuentaron su taller. Obtuvo una beca para estudiar en Roma y todo hacía prever que habría de desarrollar una brillante carrera en el medio artístico de la época. Bruscamente, empero, su vida varió de rumbo. Seguirán ocultos en el misterio los motivos reales de su actitud, que el tiempo no ha podido develar. Lo cierto es que decidido a alejarse de Francia, don Francisco Javier Rosales, Encargado de Negocios en Chile, tuvo la afortunada idea de invitarlo a que se trasladase al país hermano para instalar una escuela de pintura en Santiago. Embarcado en Le Havre, en mayo de 1842, después de ciento doce días de larga y accidentada navegación, el barco que lo conducía no pudo doblar el Cabo de Hornos y se vio obligado a volver a Montevideo. Allí Monvoisin decidió abandonar lo que prometía ser imposible aventura. Se dirigió, en cambio, a

Buenos Aires, donde estuvo tres meses, desde principios de setiembre hasta fines de noviembre de 1842, para seguir después el viaje por tierra hasta Santiago de Chile.

Durante el tiempo de esta breve e inesperada visita a la ciudad, Monvoisin trabajó intensamente. Vinculado con el Cónsul de Cerdeña, Barón Picolet D'Hermillon, pintó tres grandes y monumentales cuadros sobre temas costumbristas, sugeridos probablemente por el comprador. Es evidente que con ellos quiso exhibir, al comenzar su labor en tierra americana, el alto nivel que podía alcanzar su obra como pintor. El primero es el retrato de la joven Rosa Lastra, después señora de Lezica. Affligida por el doble duelo provocado por la muerte de su padre, don Domingo Lastra, y la de su hermano de veintidós años, Domingo Félix, ajusticiados juntos en el año 1839 después de la batalla de Chascomús, la joven Lastra acostumbraba concurrir a la iglesia, vestida de riguroso luto, acompañada por el infaltable negrito portador de la alfombra. La belleza y el recogimiento de *La Porteña en el Templo* fueron magníficamente interpretados por Monvoisin en esta gran tela que es, sin duda, una de las obras más importantes, significativas y hermosas que se hayan pintado en la Argentina en el siglo XIX. *El Gaucho Federal* y *El Soldado de Rosas*, hoy en la colección del Dr. Miguel Ángel Cárcano, no le van en zaga de ninguna manera, ni en calidad pictórica, ni en interés iconográfico. Son dos estupendos estudios de carácter, especialmente el último que muestra, con insuperable fidelidad, toda la reciedumbre de los hombres templados en el duro trabajo de servir de escolta al tirano. La cabeza es un fino estudio psicológico. Los detalles de las manos y los pies, de la rastra y del calzoncillo cribado son, en cada caso, certeros toques de mano maestra.¹ La trilogía de temas argentinos pintada por Monvoisin para el Barón Picolet D'Hermillon forma, pues, un conjunto verdaderamente excepcional en la historia de la pintura en la Argentina.

Monvoisin no se limitó a ejecutar estas tres grandes obras maestras durante su permanencia en Buenos Aires. A través del Barón Picolet D'Hermillon entró en relación con don Faustino Lezica, y también con los hermanos Jaime y Felipe Llavallol, importantes hombres de negocios de Buenos Aires. Monvoisin dibujó al lápiz los retratos de los hijos de Lezica, don Enrique y don Juan Lezica y Thompson, y ejecutó al óleo los retratos de don Jaime Llavallol y su señora, doña Josefa Monasterio, los de don Felipe Llavallol y su señora, doña Martina Monasterio, y el de Ramón

¹ Monvoisin volvió a estudiar el tipo de gaucho federal —un negro mulato— en una acuarela titulada *Buenos Aires (Gauchos)*.

Llavallol, todos ellos realizados con la habitual maestría del artista, especialmente el de don Felipe Llavallol que es, a mi juicio, sin la menor duda, un gran retrato. Algunos otros más realizó Monvoisin en Buenos Aires. Tampoco pudo faltar el del tirano Rosas, cuyo esbozo, con la barba en U de los unitarios, se conserva en el Museo Nacional de Bellas Artes.

Los retratos de don Felipe Llavallol y de doña Martina Monasterio fueron pintados sobre cuero, como también lo fue el *Soldado de Rosas*. Se ha afirmado, con escaso fundamento, que ello se debió a que faltaba tela en Buenos Aires. Basta conocer las dimensiones de *El Gaucho Federal* (2245 x 1692 mm) para comprender que Monvoisin no careció de tela para pintar en nuestra ciudad. Aníbal G. Aguirre Saravia halló, por lo demás, en "La Gaceta Mercantil" del día 19 de octubre de 1842, un aviso singularmente significativo. Dice así: "Se ofrecen telas para pinturas y retratos al óleo, hay surtidos de tamaños y de las más superiores en la Librería de la Independencia, calle de Representantes, 60". Monvoisin pintaba sobre tela y sobre cuero, y también realizaba aplicaciones de encaje en la pintura fresca, técnica que le fue muy criticada, con la que sin duda se anticipó a los *collages* modernos.

En sus *Notas Autobiográficas*, publicadas por la Academia Nacional de Bellas Artes, Monvoisin relata en forma un tanto novelesca e imaginaria su partida de Buenos Aires, su viaje a través de la pampa dilatada y un accidente que sufrió en Mendoza, hasta su llegada a Chile, país donde vivió por espacio de quince años. Pero no olvidó del todo los temas de nuestro país. En el Museo Histórico Nacional se conservan los retratos del general Lavalle y de su mujer, doña Dolores Correas de Lavalle, pintados en 1845. En la colección Minetti, de Rosario, la hermosa tela titulada *Esposos paraguayos*, firmada y fechada por Monvoisin en 1859, cuando estaba ya de regreso en Francia. Durante mucho tiempo se ha considerado que son los retratos de Anita y José Garibaldi. En Chile, o en algún momento en Europa, pintó también una variante de *La Porteña en el templo*, de reducido tamaño, cuya identificación pude establecer personalmente antes de la exhibición pública del retrato de doña Rosa Lastra de Lezica. Lo mismo ocurrió con la *Cabeza de mujer*, que es un estudio de *La Porteña en el Templo*. A todo esto me referí en un artículo publicado en "La Nación" el 14 de febrero de 1960 que se titula precisamente *El Misterio de "La Porteña en el Templo"*.

Esta exposición ha sido enriquecida con una serie de trabajos de Monvoisin enviados por el Museo de Bellas Artes de Santiago

de Chile que muestran diferentes facetas del trabajo del artista en Europa y en la república hermana. También se exhiben algunas otras piezas que se encuentran en colecciones privadas de Buenos Aires y que permitirán tener una idea más completa de su obra. Pronto habrá de cumplirse el centenario de la muerte de Monvoisin, que falleció en Boulogne, cerca de París, el 26 de marzo de 1870. Esta exposición, necesariamente limitada en sus alcances, pero no por eso menos importante y significativa, es el justo homenaje que Buenos Aires debe tributar a su memoria.

BONIFACIO DEL CARRIL

De la Academia Nacional de Bellas Artes



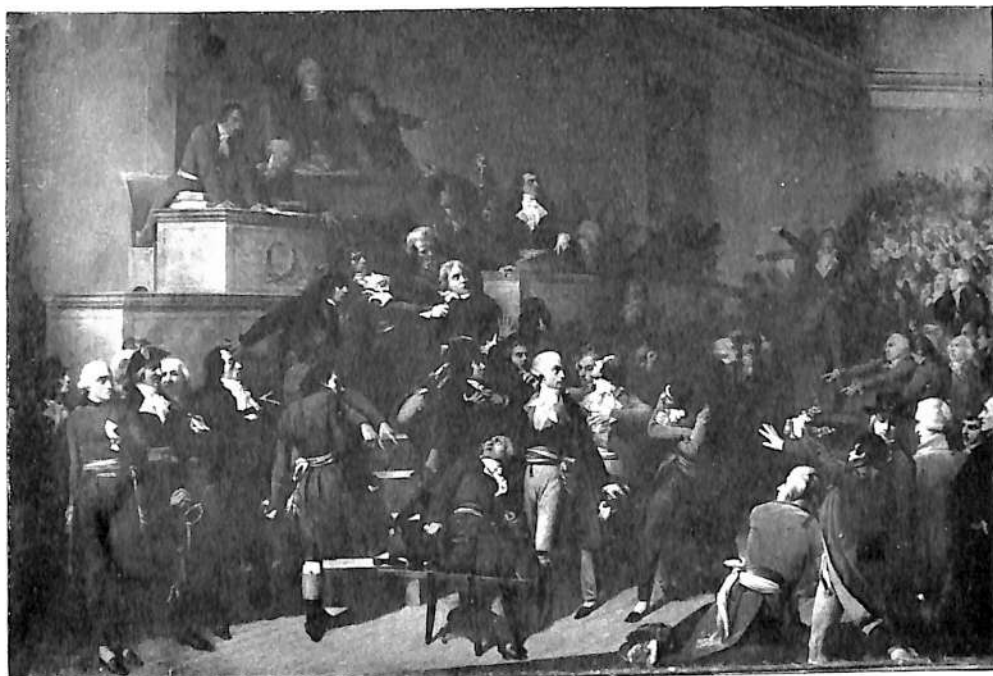
№ 2. Gaucho Federal

- 1 Soldado de Rosas. 1842**
Oleo sobre cuero. 156,2 x 133,4 cm.
Firmado y fechado abajo derecha: Rd. Qc. Monvoisin. 1842.
Buenos Aires.
Colección Miguel Angel Cárcano.
- 2 Gaucho Federal. 1842**
Oleo sobre tela. 224,5 x 169,2 cm.
Firmado y fechado abajo izquierda: Rd. Qc. Monvoisin. Buenos Aires. 1842.
Colección Miguel Angel Cárcano.
- 3 La porteña en el templo. 1842**
Oleo sobre tela. 156,2 x 142,7 cm.
Firmado y fechado abajo izquierda: Buenos Aires. Rd. Qc. Monvoisin. 1842.
Colección Bonifacio del Carril.
- 4 Don Juan Manuel de Rosas. 1842**
Oleo sobre tela. 101 x 81 cm.
Museo Nacional de Bellas Artes.
- 5 Matrimonio paraguayo**
Témpera. 32 x 24 cm.
Firmado abajo derecha: R. Q. Monvoisin.
Museo Nacional de Bellas Artes.
- 6 Dama chilena**
Acuarela. 50 x 36 cm.
Firmado al centro derecha: R. Q. Monvoisin.
Museo Nacional de Bellas Artes.
- 7 Autorretrato**
Acuarela. 20 x 16,5 cm.
Firmado abajo derecha: R. Q. Monvoisin.
Museo Nacional de Bellas Artes.
- 8 Odalisca**
Oleo sobre tela. 55 x 69,3 cm.
Firmado abajo derecha: R. Q. Monvoisin.
Museo Nacional de Bellas Artes.
- 9 Doña Javiera Carrera**
Oleo sobre tela. 68 x 54 cm.
Museo Nacional de Arte Decorativo.



Nº 23. El Columpio

- 10 Juan Lavalle. 1844**
Oleo sobre tela. 76,2 x 62,3 cm.
Firmado: R. Q. Monvoisin. Chili. 1844.
Museo Histórico Nacional.
- 11 Dolores Correa de Lavalle. 1844**
Oleo sobre tela. 76,5 x 62,5 cm.
Firmado: R. Q. Monvoisin. Chili. 1844.
Museo Histórico Nacional.
- 12 Don Felipe Lavallol. 1842**
Oleo sobre cuero. 66 x 56 cm.
Firmado abajo derecha: R. Q. Monvoisin. 1842.
Colección Jaime Llavallol.
- 13 El naufragio**
Litografía. 39,5 x 43,5 (medida de la estampa).
Inscripción abajo: Rd. Qc. Monvoisin pinx. Imp. Lemerchie, París. Emile Lasalle Lith.
Colección Galería L'Amateur.
- 14 Elisa Bravo**
Litografía. 59,5 x 43,5 (medida de la estampa).
Inscripción abajo: Rd. Qc. Monvoisin pinx. Imp. Lemerchie, París. Emile Lasalle Lith.
Colección Galería L'Amateur.
- 15 Autorretrato**
Oleo sobre tela. 13 x 11 cm. (medida imagen).
Colección Antonio Santamarina.
- 16 Autorretrato**
Acuarela sobre papel. 51 x 40,5 cm.
Firmado derecha hacia abajo: R. Q. Monvoisin.
Colección Antonio Santamarina.
- 17 Cerca de Santiago de Chile**
Aguada. 14,3 x 20,3 (medida imagen).
Firmado abajo izquierda: R. Q. Monvoisin.
Colección Antonio Santamarina.
- 18 Doña Luisa Gómez de Reyes. 1844**
Oleo sobre tela. 66 x 49,5 (óvalo).
Firmado al centro derecha: R. Q. Monvoisin. 1844. Chili.
Museo Nacional de Bellas Artes. Santiago de Chile.



Nº 24. La sesión del 9 Thermidor

- 19 Coronel Guillermo de Vic Tupper. 1848**
Oleo sobre tela. 71 x 60 cm.
Firmado centro izquierda: Rd. Qc. Monvoisin. Chili. 1848.
Museo Nacional de Bellas Artes. Santiago de Chile.
- 20 Doña Tadea Reyes de García. 1843**
Oleo sobre tela. 72 x 54 cm.
Firmado centro derecha: Rd. Qc. Monvoisin. 1843. Chili.
Museo Nacional de Bellas Artes. Santiago de Chile.
- 21 Doña Julia Codesio de Mora. 1846**
Oleo sobre tela. 180 x 130 cm.
Firmado centro izquierda: Rd. Qc. Monvoisin. 1846. Lima.
Museo Nacional de Bellas Artes. Santiago de Chile.
- 22 Escena alegórica. 1851**
Oleo sobre tela. 149,5 x 102,5 cm.
Firmado centro derecha: Rd. Qc. Monvoisin. 1851.
Museo Nacional de Bellas Artes. Santiago de Chile.
- 23 El columpio 1840**
Oleo sobre tela. 128 x 107 cm.
Firmado izquierda hacia arriba: Rd. Qc. Monvoisin.
Museo Nacional de Bellas Artes. Santiago de Chile.
- 24 La sesión del 9 Thermidor. 1836**
Oleo sobre tela. 165 x 260 cm.
Firmado abajo izquierda: 1836 Rd. Qc. Monvoisin.
Museo Nacional de Bellas Artes. Santiago de Chile.
- 25 Luis XIV y Mlle. de La Vallière**
Oleo sobre papel. 22 x 29 cm.
Firmado abajo derecha: R. Monvoisin.
Museo Nacional de Bellas Artes.
- 26 Estudio de paisaje**
Oleo sobre tela. 25 x 22 cm.
Museo Nacional de Bellas Artes.
- 27 Enrique de Lezica y Thompson. 1842**
Lápiz. 8 x 14 cm. (medida imagen - óvalo).
Firmado abajo izquierda: R. Q. Monvoisin.
Colección Carlos Lezica.



Nº 4. Juan Manuel de Rosas

28 Juan de Lezica y Thompson

Lápiz. 8 x 14 cm. (medida imagen - óvalo).
Firmado abajo derecha: R. Q. Monvoisin.

Colección Carlos Lezica.

29 La porteña en el templo

Oleo sobre tela. 46 x 39 cm.

Colección Bonifacio del Carril.

30 Cabeza de mujer (fragmento)

Oleo sobre tela. 40 x 32 cm.

Firmado: R. Q. M.

Colección Bonifacio del Carril.

31 Esposos paraguayos. 1859

Oleo sobre tela. 118 x 69,5 cm.

Firmado: R. Q. Monvoisin. 1859.

Colección Domingo Eduardo Minetti.

32 Desnudo

Oleo sobre tela. 120 x 213,5 cm.

Firmado: R. Q. Monvoisin.

Colección Ignacio Pirovano.

Museo Nacional de Bellas Artes
Av. del Libertador 1473
Buenos Aires — Argentina
Catálogo editado por la Asociación
Amigos del Museo Nacional de Bellas Artes
Impreso por Lorenzo y Cía. S. R. L.



